

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Faust**

**Spohr, Louis  
Bernard, Joseph Carl**

**Leipzig, 1822**

15. [Aria & Coro.] Allegro

[urn:nbn:de:bsz:31-164053](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-164053)

No. 15.

Allegro.

Mephist.  
Mefist.

Stil - le noch dies Wuth ver - la - - - gen, stil - le noch dies Wuth ver - la - - - gen,  
 Va sbra - man - do queg - li ar - do - - - ri, va sbra man - do queg - li ar - do - - - ri,

bald ge - en det ist dein Lauf, bald ge - en det ist dein Lauf; mei - nen Zög - - ling zu em -  
 giun - gial fin del tuo va - - gar, giun - gial fin del tuo va - - gar; schiu - di, in - fer - - no, piend'or -

pfan - gen, Hölle, schleuss die Tho - re auf, Höl - - le, schleuss die Tho - re auf!  
 ro - ri, le tue por - te al mio sco - lar, le - - - tue por - te al mio sco - - lar!

8va

loco

dimin.

Künstlich hab' ich seinge-pflo-gen, wie sichs für den Meister schickt, gross in Sünden inner-zo-gen,  
 Cu-ra in-sig-me gli ho porta-to, qual al mas-tro si con-vien, I'ho ne' vi-zj al-le-va-to,

hoch mit Frevel ihn ge-schmückt, hoch mit Frevel ihn ge-schmückt, hoch mit Frevel ihn ge-  
 per o-sar-li senza fren, per o-sar-li sen-za fren, per o-sar-li sen-za

schmückt! Meiner Leh-ren rei-che Frucht ist der eit-len Eh-re Sucht, üpp'ger  
 fren! Frut-to del mio se-me è già va-na pre-son-tuo-si-tà, lusso, e im-

Sinne Wust, eckle Thieres Lust, schwacher UnschuldTrug, falscher Geistes-lug, Mord, be-fleckt mit  
 per-ver-tir, brutal ap-pe-tir, fro-di a de-bil cor, men-tè - gner can-dor, san - - gue uc-ci-si -

Blut der Verzweiflung To - des Wuth!  
 on, smania del mortal a - - - gon!

Stille nochdiessWuthver-langen, stille nochdiessWuthver-langen, bald geendet ist dein Lauf, bald ge-  
 Va sbra-man-do queg-li ar-do-ri, va sbra-man-do queg-li ar-do-ri, giungial findeltuo va - gar giungial

en - det ist dein Lauf!      Meinen Zög - - - ling zu em - pfan - gen,      Höl - le, schleuss die Thore  
fin del tuo va - gar!      Schiudi, in fer - - - no, piend'or - ro - - ri,      le tue por - te al mio sco -

auf!      meinen Zög - - ling zu em - pfan - gen      Höl - le, schleuss die Thore auf,      Höl - - le,  
lar,      schiudi, in fer - - - no, piend'or - ro - - ri      le tue por - te al mio sco - lar,      le tue

schleuss die Thore auf, Höl - - le,      schleuss die Thore auf!      Köstlich hab' ich sein ge -  
por - - te al mio sco - lar, le tue      por - - te al mio sco - lar!      Cu - rainsig - ne gli ho por -

pflo - gen, wie sich's für den Meister schickt! Gross in Sünden ihn ge - ro - - gen,  
 ta - - ta, qual al mastro si con - vien! L'ho ne'vi-zj al - le - va - - to,

hoch mit Frevel ihn ge schmückt, hoch mit Fre - vel ihn ge - schmückt, hoch mit Frevel ihn ge -  
 per o - sar - li sen - za fren, per o - sar - li sen - - za fren, per o - sar - li sen - - - za

schmückt! Meinen Zög - - ling zu em - pfan - gen, meinen Zög - - ling zu em - pfan - gen, Höl - le,  
 fren! Schiudi, in - fer - - no, pien d'or - ro - - ri, schiudi, in - fer - - no, pien d'or - ro - - ri, le tue

*p* *cres* *f*

schleuss die Thore auf, Höl - le, schleuss die Thore auf, Höl - le, schleuss die Thore auf!  
 por - - te al mio sco - lar, le tue por - - te al mio sco - lar, le tue por - - te al mio sco - lar!

*Allegretto.*

*attacca pp*

Chor der Hexen.  
Coro delle maghe.

In nächtlicher Stil - le, beym Zirpen der Gril - le, im mondlichen Schimmer, ras - ten wir nim - mer, ras - ten wir  
Nel che - to di not - te, tra ci - ca, le in frot - te, al chia - ro di lu - - na, po - sa ha ver - u - - na, po - sa ha ver -

Mephist.  
Mefist.  
nin - - - - mer!  
u - - - - na!  
Schon keh - ren heimbeym Mondes - strahl die ich ge -  
In chiar di lu - - na tor - nan già, chi für man -

*pp* poco a poco cres - - - - cen - - - -

Chor.  
Coro.  
sandt — zum Hoch - - zeits - - mahl! Vom lustigen Hochzeitsmahl, wo der Bräutigam  
da - - - - ti a noz - - - - ze in ih! Dal ga - jo fe - stin nu - zial, o - - - ve ma - cel -

do *ff*



Mephis.  
Mefis.

ward ge - schlachtet, bey dem Mörder die Braut ü. bernachtet, ge - leitet uns zärtlich ein Mondes - - - strahl. Habt ihr  
 la - to lo spo - so, diè la dru - da al as - sas. sin ri - po. so, ci ri. de la Cin - ti - a col fe - - - ral. Si com.

treu das Werk vollbracht, wie's ge - zie - - met eu - rer Macht! Se - - het, seht den Mei - - ster  
 piè quell' o - pra in - ver, a sì gran di - vin po - ter! Ec - - co, ec - coil mas - - tro

Chor.  
Coro.

Sycorax.  
Sicorà.

da! Ist voll - - bracht wie du be - foh - len, beyder Braut die erge - stoh - len, ha - ben wir ihn nach Ge -  
 quà! E' già fat - - to il tuo man - da - to. Col - la spo - - sa ch'ha ru - ba - - to, l'ab - biam sì ch'a noi con -

1688 II

bühr, gehezt und ge - neckt, gequält und ge - schreckt! Was auch Süs - ses er hat ge - nos - - sen, Bittres  
vien, bef - fa - to a stiz - - zir, spaura - to a mar - tir! Quan - to net - ta - re ch'ei gu - - sta - - - va, tan - to as -

ha - ben wird rein ge - gos - - sen, dass dem Ke - ken es schlecht behagt, der vom Blocksberg uns ver -  
sen - zio sen mis - chia - - va, per ch'è al bal - do non fac - cia prò, che dal Brut - ter ci cae -

Mephis.  
Mefis.  
jagt! Wohlge - than für - - wahr! drum über's Jahr se - hen wir uns wieder  
ciò! In - - fat - ti ben stà! pur pas - se - rà l'an - no a ri - - ve - derci

cres - -

dro - - - - ben.  
su - - - - so.

Chor.  
Coro.

Dan - ken dir, Meister, wollens lo - - - - - ben.  
Gra - zie al ma - es - - tro, rendiam giu - - - - - so.

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics 'dro - - - - ben. su - - - - so.' and includes a 'tr' (trill) marking. The piano accompaniment consists of arpeggiated chords and includes a 'pp' (pianissimo) dynamic marking.

Der Tag will be - ginnen, der Zau - ber zer - rinnen, von hin - nen, von hin - nen, von hin - nen!  
Il bu - jo sen gi - o, l'in - can - to fug - gi - o, ad - di - o! ad - di - o! ad - - - di - o!

The second system continues the musical score with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'Der Tag will be - ginnen, der Zau - ber zer - rinnen, von hin - nen, von hin - nen, von hin - nen!' and its Italian equivalent. The piano accompaniment features a 'f' (forte) dynamic marking.

dimin. - - - - - pp

The third system shows the piano accompaniment for the final part of the page. It includes a 'dimin.' (diminuendo) marking and a 'pp' (pianissimo) dynamic marking.